

W NUMERZE

Partner pomaga

str. 2

Czysta Gmina

str. 4-5

Wyjątkowe jubileusze

str. 1, 7, 8

DĄBROWICE

str. 7

DANIEC

str. 8

FALMIROWICE

str. 8

Umowa o przyjaźni i partnerstwie między gminami Reinhardtsgrimma w Saksonii i Chrzastowice na Śląsku

Gminy Reinhardtsgrimma, powiat Weiseeritzkreis (Saksonia), z wchodzącymi w jej skład miejscowościami Reinhardtsgrimma, Cunnersdorf, Ober-i-Niederfrauendorf, Hirschbach, Hersdorf am Wilisch i Hausdorf i Chrzastowice, rejon Opole (Górny Śląsk) z miejscowościami Chrzastowice, Daniec, Dąbrowice, Falmirowice, Dębie, Dębska Kuźnia, Łędziny, Niwki i Suchy Bór

- świadome sprawowanie historycznej funkcji pomostu i historycznych punktów stycznych pomiędzy regionem Rudaw i Śląska,
- w uznaniu spuścizny kulturowej, którą wnieśli ludzie byłych Niemiec wschodnich w zjednoczone Niemcy,
- w przekonaniu, że w zjednoczonej Europie rzeki Odra i Nysa utracą swoje znaczenie rozdzielające, a Śląsk i Saksonia staną się filarami mostowymi pomiędzy Niemcami i Polską, w których możliwa jest szeroka współpraca narodów,
- pamiętając o tym, że w czasie drugiej wojny światowej ludności Polski wyrządzono straszne krzywdy,
- pamiętając o tym, że w roku 1945 i później, miliony Niemców - w tym również z Chrzastowic i okolicznych wsi - utraciły swoją ojczyznę w wyniku ucieczki i wypędzenia - i przyjęci zostali w środkowych Niemczech, również w Reinhardtsgrimma,
- w oczekiwaniu na urzeczywistnienie prawa do ojczyzny i praw dla mniejszości narodowych,

zawierają stosunki przyjaźni i partnerstwa.

Wolą obu gmin jest wspieranie spotkań i współpracy obywateli, stworzenie wzajemnego zrozumienia i pogłębienie przyjaznych stosunków między gminami Chrzastowice (Górny Śląsk) i Reinhardtsgrimma (Saksonia).

dokończenie na str. 8

POŻEGNALIŚMY

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że odszedł od nas

Wincenty Matysek

długoletni Przewodniczący Rady Sołectwa w Suchym Borze,
były radny i V-ce Przewodniczący Gminnej Rady Narodowej
oraz Przewodniczący DFK w Suchym Borze

o czym zawiadamia Wójt Gminy Chrzastowice, Zbigniew Kurek

TAAAKIE JUBILEUSZE

W lipcu tego roku trzy wsie obchodziły 700-lecie swojego istnienia: Falmirowice, Dąbrowice, Daniec. Najwięcej szczęścia miały Falmirowice: terminu ich uroczystości nie zakłócił deszcz, w Dańcu i Dąbrowicach katastrofalna ulewa pokrzyżowała plany, uniemożliwiając realizację wielu zamierzeń programowych.

Scenariusz jubileuszowy we wszystkich trzech wsiach przewidywał jako jedną z czołowych atrakcji przemarsz korowodów zatytułowanych "Od Adama i Ewy do Marsjan i Kosmitów". Każda miejscowość pokazała własną wizję przeszłości swojej wsi: czołówkę pochodzących zbrojni w maczugi i obuchy mieszkańcy odziani w skóry, siermiężne suknie kapoty i ciżmy, za nimi postępowali inni ubrani w stroje z epoki, korowody zamykały przedziwne postacie otulone złotą i srebrną folią. Mimo, iż osią tematyczną korowodów była prezentacja strojów od pradziejów po przyszłość z rodzaju science-fiction każdy przemarsz wyglądał inaczej, każdy stał się pokazem fantazji i pomysłowości mieszkańców. Wspólnym elementem wszystkich Jubileuszów były też msze celebrowane przez ks. proboszcza Bernarda Jurczyka, w asyście ks.dr Erwina Mateji i ojca Tacjana.

We wszystkich wsiach za organizację całości przygotowań i koordynację prac odpowiadały sformowane przez samych mieszkańców komitety organizacji Jubileuszy. Nic by się jednak nie powiodło, gdyby nie

dokończenie na str. 8

Reinhardtsgrimma half Chronstau

Der Bürgermeister der Gemeinde Reinhardtsgrimma, Klausjürgen David, sprach uns am 11. Juli Anteilnahme ursächlich der Flut aus. Der Bürgermeister der Partner-gemeinde von Chronstau fragte, ob wir Hilfe baruchen würden. Nach unserer Antwort begannen die Reinhardtsgrimmaer Behörden, Güter für unsere und die angrenzden vom Kataklismus betroffen Gemeinden, zu sammeln. Die sächsische Gemeinde organisierte eine Geldsammlung, ein Wohltätigkeitskonzert und eine Sammlung solcher Güter wie: Bettwäsche, steppdecken, Kissen, Handtücher, Aufwaschtücher sowie reinigungs- und desinfektionsmittel. Die Spenden wurden uns zusammen mit Partnerschaftsbeförderungsmitteln am letzten Juli geliefert. Ein teil der Gaben haben wir den Überschwemmungsgeschädigten aus unserer Gemeinde übergeben und den Rest den aus der Gemeinde Leubusch nach Derschau evakuierten Einwohnern von Scheidelwitz. Auf diesem Wege möchten wir uns beim Bürgermeister, seinem Vertreter, Jürgen Raab, der die Gaben herbrachte und allen denjenigen, die uns Hilfe erteilt, bedanken.

11 lipca br. burmistrz gminy Reinhardtsgrimma, Klausjürgen David, przesłał nam wyrazy ubolewania z powodu klęski, jaka nas dotknęła. Burmistrz partnerskiej gminy Chrzastowice pytał, czy potrzebujemy pomocy. Po naszej odpowiedzi władze gminy Reinhardtsgrimma przystąpiły do zbiórki darów dla naszej i sąsiednich gmin dotkniętych kataklizmem. Gmina saksońska zorganizowała zbiórkę pieniężną, koncert dobroczynny oraz zbiórkę darów takich jak pościel, koce, kołdry, poduszki, ręczniki, środki czystości i dezynfekujące. Dary te zostały nam dostarczone środkami transportu partnerskiej gminy w dniu 31 lipca.

Część darów przekazaliśmy powodzianom z naszej gminy, a pozostałe - ewakuowanym do Suchego Boru mieszkańcom wsi Szydłowice z gminy Lubsza.

Pragniemy tą drogą serdecznie podziękować panu burmistrzowi, jego zastępcy, Jürgenowi Raabowi, który przywiózł dary, oraz wszystkim, którzy udzieliłi nam pomocy.

Zbigniewa Kurek
wójt gminy Chrzastowice

Partner pomógł...



700 LAT DĄBROWIC

*Przed siedmuset laty,
na leśnej polanie,
mieszkali tu pierwsi Dąbrowiczanie*

*Wzniesli osadę,
domy drewniane, pracowali ciężko
na tej leśnej polanie*

*Budowali domy,
bydło hodowali, polowali w lesie,
ciężko pracowali*

*Uprawiali rolę,
osadę zwiększali
i tak pracując
wioskę zbudowali*

*Mijały lata,
wieki mijały,
mieszkańcy tej wioski
ciężko pracowali*

*Tak dużo pracy,
tak dużo siły
włożono, aby
Dąbrowice dziś były*

*Tyle pokoleń,
przez tyle lat
budowało dla nas
ten wiejski świat*

*Te wszystkie pola,
łąki i lasy
zasługa to cała
jest przodków naszych*

*Te wszystkie domy,
piękne ulice
to są wspaniałe
dziś Dąbrowice*

*700 lat mija
Dąbrowic istnienia,
minęły już lata
i pokolenia
od kiedy wioska istnieć zaczęła*

*Od kiedy osada
na polanie stanęła
Wielki Jubileusz
dzisiaj obchodzimy
700 lat Dąbrowic dzisiaj świętujemy*

Anna Adamiec kl VIII

Umowa o przyjaźni i partnerstwie

dokończenie ze str. 1

Dla urzeczywistnienia celów tego partnerstwa strony umowne uzgadniają:

1. Prowadzenie obszernego dialogu na płaszczyźnie komunalnej i regularną wymianę informacji na tematy interesujące obie strony. W związku z tym gmina Reinhardtsgrimma zobowiązuje się do udzielania intensywnego ideowego poparcia przy ponownym pozyskaniu, zachowaniu i przekazaniu wschodnioniemieckiej kultury i obyczajów oraz niemieckiego języka ojczystego;
2. Wymianę informacji i doświadczeń dotyczących rozwoju obu gmin i pracy organów komunalnych oraz zapoznanie obywateli we właściwy sposób z warunkami życia w obu gminach;
3. Wspieranie kontaktów pomiędzy obywatelami a w szczególności pomiędzy ludźmi młodymi obu gmin i utrzymywanie w czasie spotkań wymiany myśli i zdań na temat zagadnień interesujących obie strony (np. warunków życia, planowania infrastruktury i komunikacji gminy, rozwoju gospodarczego, kultury i historii, sztuki, sportu i ochrony środowiska);
4. Wspieranie współpracy na płaszczyźnie gospodarczej pomiędzy gremiami komunalnymi i zakładami w obu gminach oraz prowadzenie systematycznej i intensywnej wymiany informacji dotyczących zagadnień odbudowy gospodarczej;
5. Systematyczne wciąganie zespołów sportowych i kulturalnych partnerskich gmin w organizację tradycyjnych świąt oraz innych imprez kulturalnych oraz sportowych i ugruntowanie między nimi partnerskich kontaktów;
6. Uzgodnienie partnerstwa pomiędzy szkołami obu gmin i przeciwdziałanie grożącemu brakowi nauczycieli języka niemieckiego w Chrzastowicach;
7. Po zawarciu partnerstwa, postawienie dla ogólnej informacji na ulicach wlotowych do miejscowości Chrzastowice i Reinhardtsgrimma szyldów o partnerstwie z napisem "Partnerzy w Saksonii i na Śląsku/ Reinhardtsgrimma (Saksonia) - Chrzastowice (Górny Śląsk)" z kolorami Saksonii i Śląska.

Jako znak przywiązania i jako zaproszenie do partnerstwa pomiędzy Reinhardtsgrimma i Chrzastowicami, gmina Reinhardtsgrimma przyjmuje patronat nad byłymi mieszkańcami tych wsi, którzy wskutek ostatniej wojny światowej musieli opuścić swoją ojczyznę lub później przesiedlili się do Niemiec.

Umowę podpisali 26 kwietnia 1997 r. w Chrzastowicach
Burmistrz Reinhardtsgrimma Klausjürgen David
i Wójt Gminy Chrzastowice, Zbigniew Kurek

APEL

Z powodu wystąpienia na terenie województwa opolskiego klęski powodzi, Zarząd Dróg w Kędzierzynie-Koźlu zwraca się z apelem do sołtysów wsi, leżących na terenie gminy o przegląd rowów i przepustów pod zjazdami oraz poinformowanie właścicieli zjazdów do posesji i gruntów o obowiązku czyszczenia przepustów pod zjazdami. Informujemy że zgodnie z art. 29 i 30 ustawy o drogach publicznych z dnia 21 marca 1997 r. (Dz.U.nr 14/85 poz. 60) wykonanie lub przebudowa zjazdu z drogi do pól

dokończenie na str. 4

KRÓTKO

Kończą się prace nad aktualizacją map geodezyjnych pod budowę kanalizacji ściekowej w Lędzinach. Kanalizacja objąć ma wieś i odprowadzać nieczystości tranzytem do oczyszczalni w Opolu. 20 października w drodze przetargu wyłoniony został projektant kanalizacji w Lędzinach i tranzytu - została nim firma "Promel" z Opolu. Dokumentacja wraz z wszystkimi uzgodnieniami branżowymi gotowa będzie w pierwszym kwartale przyszłego roku, w drugim kwartale inwestycja zostanie rozpoczęta.

oraz jego utrzymanie należy do właściciela lub użytkownika gruntów przyległych do drogi. Na budowę nowego zjazdu lub przebudowę wymagana jest zgoda zarządu drogi. Zarząd Dróg w Kędzierzynie-Koźlu przystąpi do udrażniania i odtwarzania rowów przydrożnych, musi to jednak być powiązane z czyszczeniem lub przebudową przepustów pod zjazdami przez właścicieli posesji. Apelujemy do sołtysów wsi o współpracę i pomoc w egzekwowaniu czyszczenia przepustów, a jak ważny jest to problem wykazała ostatnia powódź, gdzie niejednokrotnie w celu zapewnienia odpływów wody, przekopywano zjazdy do posesji. W stosunku do właścicieli, którzy nie podporządkują się nakazowi udrażniania lub przebudowy przepustów pod zjazdami będzie prowadzone stosowne postępowanie. Równocześnie prosimy o podjęcie działań związanych z infrastrukturą techniczną zgodnie z wezwaniem Wojewody Opolskiego z dnia 18 lipca 1997 r.

Z-ca Kierownika Zarządu Dróg
Teresa Małyńska

Uchwała nr XXXI/147/97

Rady Gminy w Chrzastowicach
z dnia 16 czerwca 1997 r.

w sprawie ustalenia szczegółowych
zasad utrzymania czystości i porządku
na terenie gminy Chrzastowice.

Na podstawie art. 4 ustawy z dnia 13 września 1996 r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminach (Dz.U. Nr 132 poz. 622) po zasięgnięciu Państwowego Terenowego Inspektora Sanitarnego w Opolu, Rada Gminy w Chrzastowicach uchwała co następuje:

§ 1

Ustala się szczegółowe zasady utrzymania czystości i porządku na terenie gminy stanowiące załącznik do niniejszej uchwały.

§ 2

Wykonanie uchwały powierza się Zarządowi Gminy.

§ 3

Uchwała podlega ogłoszeniu poprzez rozplakatowanie w miejscach publicznych na terenie gminy oraz poprzez opublikowanie w lokalnej gazecie.

§ 4

Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Załącznik do uchwały Nr XXXII/147/97

Rady Gminy w Chrzastowicach z dnia 16 czerwca 1997 r.

Rozdział I

Postanowienia ogólne

§ 1

- Gmina tworzy warunki do utrzymania czystości i porządku poprzez:
 - tworzenie polityki ekologicznej i współdziałanie w tym zakresie z sąsiednimi gminami
 - propagowanie zachowań proekologicznych ludności
 - dostarczanie jednostkom organizacyjnym podległym Gminie urządzeń do składowania odpadów
 - wydawanie zezwoleń na prowadzenie usług podmiotom gospodarczym i współdziałanie z nimi.
 - budowę i utrzymanie sieci kanalizacji sanitarnej.
 - bieżącą kontrolę w zakresie niniejszej uchwały.
 - kierowanie na drogę karną spraw w stosunku do osób nie stosujących się do przepisów zawartych w art. 5 ust. 1 ustawy o utrzymaniu czystości i porządku w gminach.

§ 2

- Ilekoć w uchwale jest mowa o:
 - właścicielach nieruchomości: należy przez to rozumieć także współwłaścicieli, użytkowników wieczystych oraz jednostki organizacyjne i osoby posiadające nieruchomości w zarządzie lub użytkowaniu, a także inne podmioty władające nieruchomościami;
 - odpadach komunalnych: należy przez to rozumieć stałe i ciekłe odpady powstające w gospodarstwach domowych, obiektach użyteczności publicznej obsługi ludności w tym nieczystości gromadzone w zbiornikach bezodpływowych, porzucone wraki pojazdów mechanicznych, przyczep, maszyn budowlanych i rolniczych oraz odpady uliczne z wyjątkiem odpadów niebezpiecznych z zakładów opieki zdrowotnej i zakładów weterynaryjnych.
 - podmiot gospodarczy: należy przez to rozumieć podmiot gospodarczy posiadający zezwolenie Wójta Gminy na usuwanie i unieszkodliwianie odpadów.

§ 3

- Stale odpady są składowane na mocy zawartego porozumienia na wysypiskach odpadów komunalnych zlokalizowanych na terenie miasta Opola i gminy Ozimek.

Rozdział II

Szczegółowe zasady utrzymania czystości i porządku na terenie gminy, obowiązki właścicieli nieruchomości.

- Każda nieruchomość powinna być wyposażona w urządzenie służące gromadzeniu odpadów komunalnych, które należy systematycznie opróżniać.
- Urządzenie do gromadzenia odpadów na terenie nieruchomości powinny:
 - być wyposażone w szczelne pokrywy zabezpieczające gromadzone odpady przed dostępem insektów, gryzoni i innych zwierząt oraz przed opadami atmosferycznymi.
 - zapewniać właściwe gromadzenie odpadów tj. zapobiegać przepełnianiu się pojemników, zaśmiecaniu otoczenia oraz rozprzestrzenianiu się nieprzyjemnych zapachów.
 - powodować jak najmniejszy hałas podczas ich wytaczania i opróżniania.
 - zapewnić warunki chroniące użytkowników i brygady wywozowe przed zranieniem ostrymi przedmiotami.
 - zapewnić prawidłowe utrzymanie czystości i przeprowadzanie dezynfekcji.
 - mieć niezbędną trwałość.
 - posiadać napis informujący kto jest właścicielem urządzenia.
- Odpady niebezpieczne takie jak rozpuszczalniki, lakiery, farby, pestycydy i ich opakowania, odpady przemysłowe oraz odpady medyczne z ośrodka zdrowia należy gromadzić w odrębnych pojemnikach odpowiednio zabezpieczonych przed dostępem osób niepowołanych, z napisem na pojemnikach „Uwaga odpady niebezpieczne”.
 - właściciele odpadów niebezpiecznych (przemysłowych i innych) winni posiadać uzgodnienia z Wydziałem Ochrony Środowiska Urzędu Wojewódzkiego o sposobie ich usuwania i utylizacji oraz

- zgode odpowiednich zakładów, które odpady te przyjmować będą do utylizacji.
- b) właściciele odpadów medycznych zobowiązani są do wywozu pojemników do spalarni znajdującej się przy Szpitalu Wojewódzkim przy ul. Witosa w Opolu.
- c) właściciele odpadów niebezpiecznych, o których mowa w ust. 3 lit. a i b obowiązani są do opróżniania pojemników co najmniej raz w tygodniu.
4. Każda nieruchomość na terenie gminy, na której zlokalizowany jest obiekt posiadający urządzenia sanitarne, z których pochodzą komunalne odpady ciekłe ma obowiązek gromadzić te odpady w zbiornikach bezodpływowych do okresowego opróżniania.
- Zbiorniki bezodpływowe na nieczystości ciekłe mogą być stosowane wyłącznie na terenie nieruchomości gdzie odległość obiektu położonego na tej nieruchomości posiadającego urządzenia sanitarne, z którego pochodzą komunalne odpady ciekłe przekracza 100 m od kolektora kanalizacji sanitarnej.
- Urządzenia do gromadzenia nieczystości ciekłych - ścieków powinny mieć dno i ściany nieprzepuszczalne, szczelne pokrycie z zamykanym otworem do usuwania nieczystości.
5. Właściciele nieruchomości posiadający urządzenia wymieniane w ust. 1, 4 zobowiązani są do przeprowadzania dezynfekcji tych urządzeń nie rzadziej niż dwa razy w miesiącu oraz do systematycznego opróżniania nagromadzonych odpadów, których to czynności dokonywać będą posiadające koncesję podmioty gospodarcze.
- Dopuszcza się możliwość wywożenia nieczystości z urządzeń wymienionych w ust. 1 na składowiska wymienione w paragrafie 3 ust. 1 oraz nieczystości ciekłych z urządzeń wymienionych w ust. 4 do oczyszczalni wymienionych w paragrafie 3. ust. 2. przez właściciela nieruchomości.
6. Lokalizacja śmietników, pojemników na odpady i zbiorników na ścieki powinna być zgodna z przepisami ustawy Prawo Budowlane i przepisami wykonawczymi tej ustawy.
7. Z terenu całej nieruchomości w tym także z jej niezabudowanej części (podwórza, przejścia, bramy) zanieczyszczenia, odpady powinny być usuwane, zbierane, zmywane na bieżąco.
8. Podczas bezdeszczowej pogody wszędzie miejsca o twardej nawierzchni przed

- przystąpieniem do ich zmiatania należy podlewać wodą w ilości zapobiegającej podnoszeniu się kurzu.
9. Piasek w piaskownicach dla dzieci należy wymieniać co najmniej trzy razy w roku (wiosna, lato, jesień) zabezpieczyć przed dostępem psów, kotów i innych zwierząt.
10. Wywóz gnojowicy, gnojówki i obornika oraz odpadów stałych i ciekłych powinien odbywać się w sposób uniemożliwiający zanieczyszczanie jezdni i poboczy.
11. Gnojowica, gnojówka i obornik mogą być wywożone na pola w okresie od 31 maja i w okresie jesiennym do 15 września.
12. Wywóz gnojowicy, gnojówki i obornika w pozostałym okresie zobowiązuje do natychmiastowego zaorania, lub w sposób nie powodujący uciążliwości dla otoczenia.
13. Przed wyjazdem z posesji lub pola na drogę publiczną opony maszyny lub pojazdu powinny być oczyszczone z obornika, ziemi i innych pozostałości. Zakazuje się wykonywania uwrotu w pracach polowych na drogach publicznych.
14. W przypadku zanieczyszczenia drogi, poboczy lub nieruchomości własnej lub innych osób należy niezwłocznie usunąć zanieczyszczenie.
15. Zakopywanie odpadów komunalnych jest zabronione.
16. Zabronione jest spalanie odpadów stałych, z tworzyw sztucznych i medycznych.
17. Koszenie rowów przydrożnych musi odbywać się co najmniej dwa razy w roku kalendarzowym. Obowiązek ten należy w odniesieniu do dróg publicznych do Zarządu Dróg w Opolu, w odniesieniu do pozostałych terenów do gminy.

Rozdział III

Zasady Utrzymania zwierząt gospodarskich i domowych na terenach w granicach administracyjnych gminy Chrzastowice, a także zakazu utrzymywania ich na określonych obszarach.

1. Zabrania się utrzymywania hodowli psów na terenie zwartej zabudowy mieszkaniowej niezależnie od rasy.
2. Na terenie posesji ilość trzymany psów niezależnie od rasy nie może przekroczyć pięciu sztuk.

3. Ustala się obowiązki dla osób utrzymujących zwierzęta:
 - utrzymywanie zwierząt domowych nie może stanowić zagrożenia ani też być uciążliwe dla ludzi.
 - wszelkie ptactwo, zwierzęta gospodarskie a szczególnie psy utrzymywane na terenie nieruchomości muszą być odpowiednio zabezpieczone przed opuszczeniem tej nieruchomości.
 - wyprowadzanie psa w miejsce publiczne jest możliwe po spełnieniu warunku że pies będzie prowadzony na smyczy i będzie posiadał kaganiec niezależnie od rasy i wielkości psa.
 - wprowadzanie psów do sklepów, lokali gastronomicznych, pomieszczeń biurowych i użyteczności publicznej jest zabronione.
 - właściciele zwierząt domowych i gospodarskich zobowiązani są do niezwłocznego usuwania zanieczyszczeń spowodowanych przez te zwierzęta w miejscach publicznych.
 - przepędzanie zwierząt domowych i gospodarskich drogami publicznymi jest możliwe po spełnieniu warunku, że zwierzęta prowadzone będą pod nadzorem, w sposób nie utrudniający ruchu drogowego.
4. Przypadki padnięć zwierząt należy zgłaszać Przedsiębiorstwu Produkcyjno Handlowemu Pasz Przemysłowych (Bacutil) SA Katowice Zakład Utylizacji w Węgrach k. Opola.

Rozdział IV

Deratyzacja na terenie gminy i sposoby jej przeprowadzania.

1. Właściciele nieruchomości, osoby prawne lub fizyczne prowadzące działalność gospodarczą, zakłady opieki zdrowotnej i opieki społecznej oraz szkoły, przedszkola i placówki kulturalno-oświatowe zobowiązane są do stałego tępienia szczurów i myszy.
2. Osoby prowadzące działalność gastronomiczną i handlową zobowiązane są do przeprowadzenia deratyzacji dwa razy w roku kalendarzowym, w okresie wiosennym i jesiennym tj. w marcu (wiosną) i w październiku (jesienią)
3. Terminy przeprowadzenia deratyzacji ogłasza Zarząd Gminy w formie ogłoszeń.

DĄBROWICE

W sobotę 5 lipca jeszcze nic nie zapowiadało komplikacji. Zapięty na ostatni guzik program obchodów przewidywał krocie zabaw i atrakcji. Łać zaczęło już w sobotę, w niedzielę w namiocie stała już woda.

Na kilka tygodni przed datą święta mieszkańcy wsi solidarnie malowali drzwi, ramy okienne, płoty, sprząkali w obejściach i na ulicach, stroili ulice i podwórka, kobiety piekły kołaczki. W sobotę, 5 lipca wszystko zaczęło się planowo. O 14.00



ruszył, prowadzony przez orkiestrę "Opol-Wapu", korowód "Od Adama i Ewy po Kosmitów i Marsjan". Przygotowana z rozmachem i dużym poczuciem humoru przez całą niemal społeczność wsi, parada przebierańców przemaszewowała przez Dąbrowice i była zapowiedzią mających nastąpić atrakcji. Jeszcze tego samego dnia wystąpił chór DFK z Chrzastowic, po nim zaprezentowała się grupa wokalna z Dąbrowic i grupa ta-

neczna z Walidróg. Dzień zakończyła ogólna zabawa z "Arkadią". Wieczorem zaczęło łąć. Msza zaplanowana na niedzielne przedpołudnie odbyła się jeszcze o oznaczonej godzinie - szczęśliwie odprawiana była w namiocie ustawionym na polu Anny Mateji. Celebrantem głównym był ks. proboszcz Bernard Jurczyk, asystowali mu ks.dr Erwin Mateja i ojciec Tacjan. Po mszy, specjalnie na okazję 700-lecia napisany wiersz, odczytała jego autorka, Anna Adamiec uczennica 8 klasy szkoły Szkoły Podstawowej w Dębku.

W tym czasie namiot nabity był już po brzegi. Stawili się już w grudniu zaproszeni z Niemiec goście - 14. kompletnych rodzin - przyjechał poseł Henryk Kroll, sołtysi wszystkich gminnych wsi, przewodniczący DFK, proboszczowie, przedstawiciele samorządu terytorialnego. Deszcz wciąż nie przestawał padać, gdy konieczne stało się wyłożenie płytami szalunkowymi ścieżki do namiotu, jasne stało się, że zrezygnować trzeba będzie z imprez na wolnym powietrzu. W namiocie jednak zabawa trwała w najlepsze. W konkursie spijania piwa z 4-litrowej konewki nie do pokonania okazała się trzyosobowa reprezentacja Dąbrowic. Nagroda - komplet instalacji do grilla - przeznaczona została na potrzeby wsi. Nie mniejsze emocje wzbudziły damskie zawody w zjadaniu na czas kielbasy. W tej konkurencji najlepsza okazała się Teresa Wieszołek również z Dąbrowic. Niedzielę zakończyła zabawa z zespołem "Saturn".



Komitet Obchodów

Rudolf Wieszołek, Leszek Koźdrzycki, Franciszek Walecko, Bernard Szepela, Joachim Szepela, Roch Mika, Krystian Walecko, Anna Kurc, Henryk Konc.

Specjalne podziękowania należą się Antoniemu Kranciochowi za wykonanie w drewnie herbu wsi, Paniom za przygotowanie 55 blach kołacza, a Zofii Rychlikowskiej za nadzór i koordynację prac.

(zdun)

PO POWODZI

Zakończyła prace pracująca pod kierownictwem Manfreda Mandoka gminna komisja do szacowania szkód i strat spowodowanych przez lipcową powódź. Określono rozmiar pomocy należytej potrzebującym.

Pozytywnie, jako kwalifikujące się do odszkodowań zaopiniowano 269 wniosków, odrzucono zaś 17. Ogólna powierzchnia zalanych gruntów rolnych wyniosła 1.060, 85 ha. Zgodnie z wytycznymi rządowymi UG wystosował do Agencji Rynku Rolnego w Warszawie zapotrzebowanie zbiorcze o pomoc w naturze, w ilości. 169 ton pszenicy, tj. jedna tona na jeden hektar zatopionych użytków rolnych. Pomoc finansowa będąca ekwiwalentem za straty na terenach zalanych wyniosła 460 zł / 1 ha. co zamknęło się sumą 410.320,00 zł. Nie powiodły się starania UG o zboże ożime (ilość potrzebna na obsianie 300 ha).

Zapotrzebowanie wystosowane do wojewódzkiej Izby Rolniczej w Opolu jeszcze w sierpniu nie doczekało się odpowiedzi. W związku z tym, w październiku do Izby wysłane zostało kolejne zapotrzebowanie, tym razem na zboże jare. Sprawa jest w toku. Sprawniej poradzili sobie z organizacją pomocy członkowie Związku Rolników Śląskich i gmina Kluczbork. Od tych pierwszych otrzymała gmina jedną tonę poplonu gorczycy, od drugich 19.140 kg mieszanki zbożowo-paszowej. Materiał rozdysponowany został nieodpłatnie pomiędzy potrzebujących. Wielkość przydziału materiału siewnego ustalony został według klucza określonego przez komisję gminną - w jej skład weszli również przedstawiciele gminy Chrzastowice do wojewódzkiej Izby Rolniczej: Bolesław Hundt i Adam Klimek.

Zakończył również wypłacanie dotacji i zasiłków Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Chrzastowicach. Jednorazowa dotacja wypłacona została 56. rodzinom (po 3000 zł). Pomiedzy 73 najbardziej poszkodowane rodziny rozdysponowane zostały dary rzeczowe z partnerskiej gminy Reinhardtsgrimm. Wypłacono również jednorazowe zapomogi po 500 zł na każde uczące się dziecko. Ogółem z tego tytułu wypłacono zapomogi na 41. dzieci. Zasiłki specjalne z powodu strat popowodziowych wypłacono 28. rodzinom.

Obecnie trwają jeszcze prace przy usuwaniu szkód popowodziowych na rowach i urządzeniach melioracyjnych. Do robót w ramach prac interwencyjnych zatrudnieni zostali bezrobotni z terenu gminy. Zlikwidowano skutki powodzi w szkole podstawowej w Chrzastowicach i gminnej bibliotece publicznej.

(zdun)

JEDNOSTKA OSP W DAŃCU

Daniec to jedna z niewielu wsi na w województwie, która ma liczącą sobie 70 lat Ochotniczą Straż Pożarną oraz kronikę pożarów, systematycznie uzupełnianą. Gdy pozna się historię tutejszej jednostki nikogo nie dziwi, że jej tegoroczny jubileusz zgromadził tak wiele gości - nie tylko z Dańca.

Kronika rozpoczyna się w roku 1840, odnotowując spalenie się gospodarstwa rodziny Skrzypczyk. Rodzina ta miała wyjątkowego pecha gospodarstwo ich paliło się jeszcze dwukrotnie - w 1939 i 1945, podobnie mało szczęścia miała rodzina Jaxów, ich gospodarstwo płonęło w roku 1840 i ponownie w roku 1986. W sumie na przestrzeni niespełna 160 lat w Dańcu żywioł pochłonął 23 domy, 10 gospodarstw, szkołę, fabrykę papieru, młyn, dwa sklepy. W sumie 55 obiektów. Ponieważ zawodowa straż pożarna była daleko już w 1927 roku powołano tu Ochotniczą Straż Pożarną, która na początku liczyła 12 osób dowodzonych przez Philippa Bieniasa. Należeli do niej między innymi: Andrzej Buhl, Paweł Ciołek, Jan Stach, Wincenty Cichoń, Tomasz Woschko. Wyposażenie stanowiła stara sikawka, dwie drabiny, pasy z toporkami, liny, wiadra skórzane i inny drobny sprzęt. Przed gazami i dymem chroniono się gąbką nasączoną octem. O pożarze mieszkańców alarmowano trąbką. Straż z Dańca gasiła pożary w promieniu 3 mil od macierzystej wioski (4,5 km). Po każdym kolejnym pożarze inne dwie pary dyżurujących przy konnej sikawce ruszały gasić ogień. Jak odnotowuje kronika 70 lat temu najlepsze ponoć konie miał Jacek Skrzypczyk.

Wzniesiona pod koniec lat dwudziestych remiza została zmodernizowana i rozbudowana w 1943 roku, kolejny w 1976, stając się miejscem zebrań i uroczystości rodzinnych. Na poddaszu rozbudowano wtedy dwa pomieszczenia, które stały się załóżkiem Izby Pamięci Strażackiej. Wyeksponowano tu stare mundury, skórzane wiadra, wiele innych narzędzi oraz kolekcję hełmów strażackich.

Tyle historii, w tym roku OSP w Dańcu obchodziło niecodzienny jubileusz -



Józefowi Rolikowi, Tomaszowi Niczke oraz strażakom z Dębskiej Kuźni: Jerzemu Chmielewskiemu, Janowi Jakuczkowi, Janowi Braunerowi, Józefowi Grysko, Markowi Walecko, Norbertowi Chylli, Henrykowi Śladkowi, Mirosławowi Pasoniowi, Józefowi Kesslerowi, Teofilowi Rychlikowskiemu.

Bawiono się setnie, a spotkanie urozmaicała tutejsza młodzież i pokazy strażaków zawodowych z Opola.

(na podstawie materiałów dostarczonych przez kom. Konrada Mientusa oprac. dag)



OSP - WYRÓŻNIENIA I NAGRODY

Gminne jednostki OSP wyróżnione zostały honorowymi dyplomami i nagrodami pieniężnymi za pomoc w dniach powodzi.

Strażacy z gminy od pierwszego dnia powodzi świadczyli pomoc nie tylko mieszkańcom własnej gminy, ale też gmin ościennych. Jednostki gminnej OSP szczególnie wyróżniły się w ratowaniu przed zalaniem huty szkła „Jedlice” w Jedlicach (gm. Ozimek). Ich ofiarność i odwagę poświadczają dziękczynne dyplomy wystosowane przez dyrekcje i pracowników huty pod adresem wszystkich sześciu jednostek. Dyrekcja „Jedlic” przeznaczyła również na potrzeby OSP Chrzastowice kwotę 4000 zł. Podział nagrody odbył się 16 października na posiedzeniu Zarządu Gminnej OSP. W uznaniu zasług największą kwotę - 1800 zł - zdecydowano przeznaczyć jednostce z Chrzastowic. Kwota ta uzupełniona o dotację z UG, przeznaczona zostanie na zakup radiotelefonu samochodowego i przenośnego tzw. Motoroli. Koszt nabytku: 3.602 zł.



70 lat swego istnienia. Zjechało się sporo gości z sąsiednich wsi, nie zabrakło przedstawicieli samorządu i oczywiście mieszkańców Dańca. Komendant Konrad Mientus poprowadził podczas obchodów jubileuszu galową zbiórkę - 70. lecie jego jednostki było również okazją do udekorowania Konrada Mientusa srebrnym medalem „Za zasługi dla pożarnictwa”.

Odnaczenie to wręczył naszemu zasłużonemu strażakowi Komendant Wojewódzkiej Straży Pożarnych płk. Zdzisław Filinger. Srebrny medal otrzymał również Gerhard Gondro, natomiast srebrne odznaki „Za Zasługi dla Pożarnictwa” nadano strażakom z Dańca: Ewaldowi Halupczokowi, Józefowi Damastejowi,

TAAKIE JUBILEUSZE

dokończenie ze str. 1

powszechne zaangażowanie wszystkich. Na długo przed terminem Jubileuszy ruszyły przygotowania: mieszkańcy sumiennie sprząтали ulice i obiekty użyteczności publicznej, stroili gospodarstwa i podwórka, malowali okna i płoty, myli i pucowali co tylko się dało, kobiety i dziewczęta piekły kołaczki, szyły stroje, nikt się nie ociągał i nie patrzył na cudze ręce.

FALMIROWICE

700-lecie zwaabiło setki mieszkańców okolicznych wsi, przyjechali licznie Opolanie, zjawiała się dobrze ponad setka, dawnych, a dziś rozproszonych po świecie mieszkańców Falmirowic.

Obchody zainaugurowała msza święta. Podobnie, jak we wszystkich świętujących 700-lecie wsiach głównym celebrantem był ks. proboszcz Bernard Jurczyk w asyście ks. dr Erwina Mateji i ojca Tacjana. Tego dnia koncertowała jeszcze orkiestra dęta, zespoły folklorystyczne i kabarety, największą jednak atrakcją stał się jako korowód "Od Adama i Ewy po Kosmitów i Marsjan". Ruszył przez wieś wczesnym popołudniem. Przebierańcy przemaszzerowali przez wieś stawiając na nogi wszystkich jej mieszkańców: jako pierwsi szli odziani w łapcie i siermiężne kapoty pramieszkańcy Falmirowic korowód zamykali ustrojeni futurystycznie postaci symbolizujące kosmiczną przyszłość. Kolejne dwa dni to już tylko zabawa i fiesta. Potężne emocje wzniciły wyścigi rowerowe: zmagali się zawodnicy w dziecięcych kategoriach wiekowych. Organizatorzy zapewniali oprócz numerów startowych także kaski. Premiami dla zwycięskich cyklistów stały się okolicznościowe dyplomy, dresy i kaski rowerowe.

Rzesze oglądających skupiły się na pokazie ratownictwa technicznego OSP. Strażacy pocięli na sztuki fiata 125 P. Demonstracja sprzętu ratowniczego możliwa była dzięki Piotrowi Wienchuli, który ofiarował na potrzeby pokazu własny samochód. Nie mniej ekscytujący od wymienionych atrakcji był mecz Falmirowice kontra Daniec i "Randka w ciemno", premiowana stylową kolacją przy świecach w "Niedźwiedniku". Przede wszystkim do kobiet i dziewcząt adresowany był pokaz mody dziecięcej i młodzieżowej, a także "salon piękności", okazało się jednak, że zainteresowanie jest koedukacyjne. Nieustanną popularnością cieszyła się loteria fantowa: możliwość wylosowania roweru górskiego, ściennego zegara, dresów i dziesiątek innych premii skłaniała setki ludzi do inwestowania w los. Na przemian prezentowały się zespoły folklorystyczne "Karlik", "Kochanek", "Wal-Nak", chór DFK z Chrzastowic, orkiestra dęta z Tarnowa Opolskiego, kabaret "Francik", dzieci z przedszkola w Falmirowicach. Zwieńczeniem każdego z trzech dni obchodów była zabawa taneczna.

Zarząd Obchodów 700-lecia Falmirowic: Jan Piechota, Maria Giza, Helena Staniszevska, Bernard Bocheński, Bernard Wrzeciono, Róża Hasterok, Piotr Fabisz, Gerard Giza, Stefania Schmidt, Irena Niestrój, Anna Malicka, Erwin Soworka. Przewodniczący Zarządu, Jan Piechota, serdecznie dziękuje wszystkim członkom Zarządu i innym, którzy spontanicznie włączyli się w organizację Jubileuszu.

Na wszystkich trzech Jubileuszach dopisali goście: stawili się dawni mieszkańcy, dziś emigranci: nierzadko przyjeżdżali z odległych rejonów Niemiec by pokazać dzieciom a często i wnukom jak wygląda ziemia ich dzieciństwa, byli przedstawiciele samorządu, posłowie, sołtysi z wszystkich gminnych wsi, członkowie Towzystwa Społeczno-Kulturalnego Niemców na Śląsku Opolskim i setki ludzi z całego niemal województwa. Od początku do końca powiodła się realizacja Jubileuszu tylko w Falmirowicach, w Dąbrowicach i Dańcu przeradzający się w ulewę deszcz pokrzyżował wiele planów, jak zapewniają jednak uczestnicy zabawa mimo wszystko była wysmienita.

(zdun)

DANIEC

Powódź i deszcze nie pozwoliły mieszkańcom Dańca świętować wyjątkowego jubileuszu ich wsi tak jak to sobie wyobrażali. Jednak mimo wielu wymuszonych przez pogodę ograniczeń tutejsza społeczność potrafiła bawić się doskonale, na zawsze zapisując to święto do historii 700. letniej już miejscowości.

Pierwszy raz o miejscowości Daniec wspomniano w 1297 roku, kiedy to biskup wrocławski Jan III przydzielił do poświęcanego przezeń kościoła w Raszowej kilka wsi, wśród nich i Mokrodaniec.

Przygotowania do obchodów 700-lecia trwały już od dawna, kilka dni przed przewidywaną imprezą mieszkańcy wsi przystroili przepięknie Daniec. Świętowanie jubileuszu uniemożliwiła powódź - jeden z dni przeznaczonych na obchody - 18 lipca ogłoszono dniem żałoby narodowej, inne działania wstrzymał padający ciągle deszcz.

Sobotnie imprezy ograniczono do uroczystej mszy świętej, zaniechano zabaw na wolnym powietrzu i korowodu. Jednakże wszyscy, którzy zebrali się w wielkim namiocie bawili się jak przystało na festyn - przybyli mieszkańcy Dańca, okolicznych miejscowości, nie zabrakło gości z zagranicy. Program artystyczny przygotowały zespoły z Chrzastowic, Krasiejowa, Dańca, koncertowała orkiestra z Opolwapu z Tarnowa Opolskiego. Niedziela przyniosła zmianę pogody i polepszyła nastroje - bawiono się znakomicie do późnej nocy.



Redakcja: 45-738 Opole, ul. Chmielowicka 30/4, tel. (077) 74-46-61, (077) 54-86-35, **Redaktor Naczelny:** Dagmara Duchnowska, redaguje zespół. **Wydawca:** Dziennikarska Agencja Wydawnicza, 49-120 Dąbrowa ul. Powstańców Śl. 2, tel. (077) 74-46-61. **Skład:** Pracownia Komputerowa "Virtual" sc. tel. 54-21-71 w. 50. **Druk:** Wydawnictwo, Reklama, Poligrafia tel. 742-427. Redakcja nie odpowiada za treść ogłoszeń. Materiałów nie zamówionych nie zwracamy.